



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Pressemitteilung

Patek Philippe, Genf
Watches and Wonders Geneva 2023
27. März 2023

Calatrava 24 Stunden Travel Time Referenz 5224R-001 **Ein neues Modell von zeitloser Eleganz und mit 24-Stunden-Anzeige**

Patek Philippe erweitert ihre Reihe von Reiseuhren und Komplikationen von hohem täglichem Nutzen. Die neue Calatrava Travel Time fällt mit ihrer neuen 24-Stunden-Anzeige aus der Reihe. Das automatische Kaliber 31-260 PS FUS 24H tickt in einem eleganten Roségoldgehäuse mit einem Zifferblatt und Armband in marineblau und vereint mehrere technische Innovationen.

Unter den zahlreichen komplizierten Uhren von Patek Philippe ist das exklusive Travel Time Zwei-Zeitzone-System dank seiner einfachen Bedienung und der hervorragenden Ablesbarkeit sehr beliebt. Es arbeitet mit zwei Stundenzeigern aus der Mitte. Einen der beiden Zeiger kann man in Einstundenschritten vor- oder zurückstellen. Die Manufaktur hat diese Komplikation bereits in unterschiedlichen Uhren eingesetzt: wie zum Beispiel in der Calatrava Pilot Travel Time (Referenzen 5524G-001 und 5524R-001), in zwei sportlich-eleganten Nautilus Travel Time Chronographen (5990/1A-011 und 5990/1R-001) oder in den sportlich-eleganten Aquanaut Travel Time Herrenuhren (5164A-001 und 5164R-001) bzw. Aquanaut Luce Travel Time Damenuhr (5269/200R-001). Nicht zu vergessen, die Grande Complication Alarm Travel Time (5520P-001), der Jahreskalender Travel Time (5326G-001) – und die zwei neuen Chronographen Calatrava Pilot Travel Time 5924G-001 & 5924G-010.

Alle Tages- und Nachtstunden

Patek Philippe erweitert die Kollektion von Travel Time Zwei-Zeitzone-Uhren mit einer neuen Calatrava. Ihre unverwechselbare Anzeige besitzt zwei Stundenzeiger. Sie vollführen in 24 Stunden eine Umdrehung. Die Manufaktur hat diese Anzeigenform in der Vergangenheit schon einmal verwendet, insbesondere im frühen 20. Jahrhundert bei den Chronometro Gondolo Uhren für den brasilianischen Einzelhändler Gondolo & Labouriau. Von ihnen ist eine Taschenuhr aus dem Jahr 1905 im Patek Philippe Museum (Nr. P-527) ausgestellt. Für die neue Referenz 5224R-001 haben die Designer diese Anzeige neu interpretiert. Zudem haben sie die Mittagsstunde bei 12 Uhr platziert, statt bei 6 Uhr. Das ist bei den meisten 24-Stunden-Zifferblättern der Fall. Diese Art der Anzeige vereinfacht das schnelle Ablesen aller Tages- und Nachtstunden.

PATEK PHILIPPE SA GENEVE

Chemin du Pont-du-Centenaire 141 – 1228 Plan-les-Ouates
P.O. Box 2654 – CH – 1211 Geneva 2 – Switzerland
Tel. + 41 22 884 20 20 – Fax + 41 22 884 25 47 – www.patek.com



Ein neues Automatikwerk

Um diese Funktionen zu realisieren, sind die Ingenieure bei Patek Philippe vom extraflachen Basiskaliber 31-260 mit automatischem Aufzug ausgegangen. Dieses Kaliber haben sie mit einem 24-Stunden-Mechanismus und dem Travel Time Mechanismus ergänzt. Das Kaliber wurde 2011 im Jahreskalender-Regulator Referenz 5235 (Kaliber 31-260 REG QA) lanciert. 2021 wurde es für den Ewigen Kalender Referenz 5236P-001 mit Anzeige auf einer Linie komplett überarbeitet. Seine Frequenz wurde auf 4 Hertz (28'800 Halbschwingungen/Stunde) und das Drehmoment des Federhauses um 20% erhöht. Platin für den Minirotor wiegt schwerer als Gold und steigert die Aufzugsleistung. Ein Reduktionsrad kuppelt bei manuellem Aufziehen den automatischen Aufzug aus, um die Abnutzung zu verringern. 2022 hat Patek Philippe dieses Kaliber für den Travel Time Jahreskalender Referenz 5326G-001 (Kaliber 31-260 PS QA LU FUS 24H) erneut überarbeitet und mit mehreren Innovationen versehen. Acht dieser Neuheiten wurden zum Patent angemeldet. Das neue Kaliber 31-260 PS FUS 24H für die Referenz 5224R-001 übernimmt drei dieser Patente. Sie verbessern den Wirkungsgrad und die Ganggenauigkeit und steigern die Lebensdauer, die Funktionssicherheit wie auch den Bedienkomfort.

Ein patentiertes System zur Ortszeit-Korrektur mit der Krone

Das neue automatische Kaliber 31-260 PS FUS 24H mit Minirotor aus Platin ist durch den Saphirglasboden zu sehen. Es findet in einem flachen Gehäuse Platz (9,85 mm Höhe), das perfekt in die Calatrava Kollektion passt. Um das schlichte Design zu bewahren, hat Patek Philippe auf die herkömmlichen Drücker in der linken Gehäuseflanke zum Korrigieren der Ortszeit verzichtet. Die Manufaktur hat sie durch ein patentiertes Stellsystem ersetzt. Dank diesem System lässt sich der Ortszeitzeiger mit der in die Mittelposition gezogenen Aufzugskrone in Einstundenschritten vor- und zurückstellen. Diese Vorrichtung fand bereits 2022 in der Referenz 5326G-001 Verwendung. Das polierte Roségoldgehäuse (Durchmesser 42 mm) greift das Design des Calatrava Wochenkalenders Referenz 5212A-001 von 2019 auf. Es unterscheidet sich jedoch durch die leicht nach unten gekrümmten zweistufigen Armbandanstöße.

Ein gut leserliches und raffiniertes Zifferblatt

Das marineblaue Zifferblatt besticht durch seine Eleganz und gut ablesbare Gestaltung. Die Ablesbarkeit verbessern zwei Schienenskalen für die Stunden und Minuten. Auf dem 24-Stunden-Kreis wechseln sich arabische Ziffern, Stundenindexe und Fünfminuten-Cabochons ab. Insgesamt sind es 44 Roségold-Appliken. Für einheitlichen Glanz werden sie alle sorgfältig poliert und von Hand einzeln aufgesetzt und befestigt. Die Anzeige der zwei Zeitzonen erfolgt mit drei Seringue-Zeigern aus Roségold. Der Ortszeit-Stundenzeiger und der Minutenzeiger sind mit Leuchtbeschichtung ausgestattet, während der Heimatzeit-Stundenzeiger fein durchbrochen (skelettiert) ist. Das raffinierte Zifferblatt trägt einen feinen Kreisschliff und der Stundenkreis eine Kreissatinierung. Die kleine Sekunde ist in Roségold eingerahmt.

Der Farbton des Zifferblatts wiederholt sich auf dem marineblauen Kalbslederband mit Nubuk-Finish und beige Kontrastnähten. Es ist mit einer Roségold-Dornschnleße ausgestattet.



Patente des Kalibers 31-260 PS FUS 24H

In diesem Kaliber finden sich mehrere Patek Philippe Patente, darunter drei Patente des Kalibers 31-260 PS QA LU FUS 24H für die Zeitzone-Funktionen der Referenz 5326G-001:

• **Zeigerstellen mit 3 Kronenpositionen** (Schweizer Patent CH 716383 B1, publiziert am 29.07.2022)
Dieses Zeigerstell-System besitzt eine Wippe mit drei Positionen, die bestimmte Räder deaktivieren kann, solange sie keine Korrektur ausüben. Dieser Mechanismus reduziert den Energieverbrauch und die Abnutzung der betroffenen Räder, verbessert die Unruh-Amplitude (Ganggenauigkeit) und erhöht die Zuverlässigkeit.

• **Lineare Zeitzoneabgleich-Feder** (europäisches Patent EP 3650953 B1)
Dieses System - bestehend aus einem Sternrad und einer Hebelfeder - ermöglicht eine deutliche Drehmomentsteigerung zwischen dem Ortszeit-Stundenrad und dem Heimatzeit-Stundenrad. Dies sichert dem Träger eine hohe Informationspräzision.

• **Trägheits-Differenz (Inertie-Delta)** (europäischer Patentantrag EP 3822711 A1)
Dieser Mechanismus gleicht die Trägheits-Differenz zwischen einem schwereren und einem leichteren Rad aus und unterbindet dadurch beim Vor- oder Rückwärts-Korrigieren der Zeitzone ein Vor- oder Nachgehen der Zeitanzeigen. Das erhöht wiederum die Präzision der Anzeigen.





Technische Merkmale

Calatrava 24 Stunden Travel Time Referenz 5224R-001

Uhrwerk:	Kaliber 31-260 PS FUS 24H Mechanisches Uhrwerk mit automatischem Aufzug. Travel Time Zwei-Zeitzone-System mit Orts- und Heimatzeit auf 24-Stunden-Skala. Kleine Sekunde.
Durchmesser:	31,74 mm
Höhe:	3,7 mm
Anzahl Einzelteile:	240
Anzahl Rubine:	44
Gangreserve:	48 Stunden
Aufzugsmasse:	Minirotor aus Platin, einseitig aufziehend
Frequenz:	28'800 Halbschwingungen/Stunde (4 Hz)
Unruh:	Gyromax®
Spirale:	Spiromax® (aus Silinvar®)
Spiralklötzchen:	beweglich
Kronenfunktionen:	Krone mit drei Positionen: <ul style="list-style-type: none"> • gedrückt: manuelles Aufziehen des Uhrwerks • in Zwischenposition gezogen: Einstellen der Ortszeit in Ein-Stunden-Schritten vor- oder rückwärts • ganz gezogen: gleichzeitiges Verstellen der Stundenzeiger für die Ortszeit und für die Heimatzeit sowie des Minutenzeigers mit Sekundenstopp
Anzeigen:	Mittels Zeiger: <ul style="list-style-type: none"> • Stunden der Ortszeit in 24 Stunden und der Minuten aus der Mitte • Stunde der Heimatzeit (zweite Zeitzone) in 24 Stunden aus der Mitte • kleine Sekunde bei 6 Uhr
Besonderes Kennzeichen:	Patek Philippe Siegel
Ausstattung	
Gehäuse:	Roségold 18 Karat Saphirglasboden Wasserdicht bis 30 m



Gehäusegröße:	Durchmesser: 42 mm Höhe (Sichtboden bis Deckglas): 9,85 mm Gesamthöhe: 10,2 mm Stegbreite: 21 mm
Zifferblatt:	Marineblau mit Kontrast-Finissierungen (Zentrum mit Kreisschliff, Stundenkreis mit Kreissatinschliff, kleine Sekunde roségold eingerahmt) <ul style="list-style-type: none">• Aufgesetzte arabische Ziffern, Stabindexe und Fünf-Minuten-Cabochons aus 18 Karat Roségold mit Leuchtbeschichtung• Ortszeit-Stundenzeiger und Minutenzeiger in Seringue-Form aus 18 Karat Roségold mit Leuchtbeschichtung• Heimatzeit-Stundenzeiger (zweite Zeitzone) in skelettierter Seringue-Form aus 18 Karat Roségold• Kleiner Sekundenzeiger in Dolchform aus weiß lackiertem Weißgold
Armband:	Marineblaues Kalbsleder mit Nubuk-Finish, beigefarbene Kontrastnähte, Dornschnäbe aus 18 Karat Roségold

